



Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»
**МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ
МЕДИЦИНСКИЙ КОЛЛЕДЖ**
Учебно-методическая документация

УТВЕРЖДАЮ
Директор колледжа
Н.А. Лебедева
(подпись)
«11» сентября 2015 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ

Специальность

34.02.01 Сестринское дело

Квалификация выпускника: медицинская сестра / медицинский брат

Согласовано:

Заместитель начальника УМУ НовГУ по СПО

Кондрюшенко С.Е. Кондрушенко
(подпись)

«03» сентября 2015 года

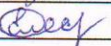
Заместитель директора по УМ и ВР

Алексеева И.М. Алексеева
(подпись)

«03» сентября 2015 года

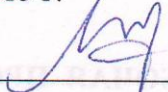
Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) (приказ Министерства образования и науки РФ от 12.05.2014 года № 502) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) 34.02.01 Сестринское дело

Организация разработчик: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого» Многопрофильный колледж НовГУ, Медицинский колледж

Разработчики: преподаватель  И.В. Котлярова
 Е.С. Левашова

Рабочая программа принята на заседании предметной (цикловой) комиссии преподавателей профессионального цикла колледжа

Протокол № 2 от « 3 » сентября 2015 г.

Председатель предметной (цикловой) комиссии  М.К. Ярошинская

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ	4
1.1. Область применения программы	4
1.2. Место учебной программы в структуре программы подготовки специалистов среднего звена.....	4
1.3. Цель и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины	4
1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины ..	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы	5
2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	10
3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению	10
3.2. Информационное обеспечение обучения	10
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИЕЙ

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Основы латинского языка с медицинской терминологией» является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО 34.02.01 Сестринское дело.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:

Общепрофессиональная дисциплина «Основы латинского языка с медицинской терминологией» относится к профессиональному циклу, изучается на II курсе, в III семестре.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся *должен уметь*:

- правильно читать и писать на латинском языке медицинские термины (анатомические, клинические, фармацевтические);
- объяснить значение терминов по знакомым терминологическим элементам;
- переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся *должен знать*:

- элементы латинской грамматики и способы словообразования;
- 500 лексических единиц;
- глоссарий по специальности.

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:

Максимальная учебная нагрузка обучающегося **54 часа**, в том числе:

- обязательная аудиторная учебная нагрузка **36 часов**,
- самостоятельная работа обучающегося **18 часов**.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	54
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	36
в том числе:	
лекции	18
практические занятия	18
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	18
в том числе:	
Подготовка докладов	3
Подготовка рефератов	3
Подготовка презентаций	3
Выписка рецептов	4
Заполнение таблицы	3
Подборка афоризмов	2
<i>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета в III семестре</i>	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины
Основы латинского языка с медицинской терминологией

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
Раздел 1. Фонетика		7	
Тема 1. Фонетика.	Содержание учебного материала Введение. Краткая история латинского языка, его роль в медицине и общегуманитарное значение. Общие сведения о медицинской терминологии. Подсистемы медицинской терминологии. Фонетика. Латинский алфавит. Произношение гласных, согласных, дифтонгов и буквосочетаний. Правила постановки ударения. Долгота и краткость слога.	2	Ознакомительный, продуктивный
	Практическое занятие № 1 «Фонетика».	2	
	Самостоятельная работа обучающихся № 1 Подготовка доклада по теме	3	
	– «История развития латинского языка» – «Общегуманитарное значение латинского языка» – «Изучение латинского языка в России» – «Медицинская терминология»		
Раздел 2. Анатомическая терминология		15	
Тема 2.1. Имя существительное	Содержание учебного материала Имя существительное. Грамматические категории имен существительных. Словарная форма. Определение склонения. Существительные 1 ^{-го} и 2 ^{-го} склонения. Несогласованное определение. Латинизированные греческие существительные на –оп.	2	Ознакомительный, Продуктивный
	Практическое занятие № 2 «Имя существительное».	2	
	Самостоятельная работа обучающихся № 2 Подготовка реферата по теме «Развитие анатомической терминологии»	3	

Тема 2.2. Имя прилагательное	Содержание учебного материала Имя прилагательное. Грамматические категории прилагательных: род, число, падеж. Две группы прилагательных. Словарная форма. Прилагательные первой и второй группы. Согласованное определение. Сравнительная и превосходная степень прилагательных и их употребление в анатомической терминологии Практическое занятие № 3 «Имя прилагательное».	2 2	Ознакомительный Репродуктивный
Тема 2.3. Третье, четвёртое, пятое склонение имен существитель- ных.	Содержание учебного материала 3 ^{-е} склонение имен существительных. Окончания существительных мужского, женского и среднего рода 3 ^{-го} склонения. Словарная форма. Исключения из правила о роде. Систематизация признаков рода существительных 3 ^{-го} склонения. 4 ^{-ое} и 5 ^{-ое} склонение существительных. Согласование прилагательных первой и второй группы с существительными 3, 4, 5 склонений Практическое занятие № 4 «Третье, четвёртое, пятое склонение имен существительных».	2 2	Ознакомительный Репродуктивный
Раздел 3. Фармацевтическая терминология		15	
Тема 3.1. Глагол.	Содержание учебного материала Глагол. Грамматические категории: лицо, число, время, наклонение, залог. Словарная форма. Основа глагола. Четыре спряжения глаголов. Образование повелительного и сослагательного наклонений глагола, их употребление в стандартных рецептурных формулировках. Краткие сведения о рецептуре. Структура рецепта. Практическое занятие № 5 «Глагол». Самостоятельная работа обучающихся № 3 Подготовка презентации по теме «Развитие фармацевтической терминологии».	2 2 3	Ознакомительный Продуктивный

Тема 3.2. Оформление латинской части рецепта.	Содержание учебного материала Оформление латинской части рецепта. Предлоги в рецептах. Рецептурные сокращения. Название групп лекарственных средств по их фармакологическому действию. Частотные отрезки в названиях лекарственных веществ и препаратов. Химическая номенклатура. Название химических элементов и их соединений (кислот, оксидов, солей). Практическое занятие № 6 «Оформление латинской части рецепта». Самостоятельная работа обучающихся № 4. Выписка рецептов	2 2 4	Ознакомительный Продуктивный
Раздел 4. Клиническая терминология.		17	
Тема 4.1. Терминологическое словообразование. Состав слова.	Содержание учебного материала Терминологическое словообразование. Состав слова. Понятие «терминоэлемент» (ТЭ). Важнейшие латинские и греческие приставки. Греческие клинические ТЭ. Греко-латинские дублеты. Практическое занятие № 7 «Состав слова». Самостоятельная работа № 5 Заполнение таблицы (русско-латинско-греческого) медицинских терминов	2 2 3	Ознакомительный продуктивный
Тема 4.2. Терминологическое словообразование. Особенности структуры клинических терминов	Содержание учебного материала Терминологическое словообразование. Особенности структуры клинических терминов. Суффиксы -oma, -it(is)-, -ias(is)-, -os(is)-, -ism- в клинической терминологии. Греко-латинские дублеты, обозначающие части тела, органы, ткани. Анализ клинических терминов по ТЭ, конструирование терминов в заданном значении. Практическое занятие № 8 « Особенности структуры клинических терминов». Самостоятельная работа обучающихся № 6 Подборка афоризмов и цитат о медицине, об учебе, о нравственности, о долге.	2 2 2	Ознакомительный продуктивный

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета Основ латинского языка с медицинской терминологией

Учебно-наглядные пособия:

схемы, таблицы, плакаты, презентации.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Основная литература:

1. Латинско-русский и русско-латинский словарь /Сост. А.В. Подосинов, Г.Г.Козлова, А.А. Глухов, А.М., Белов / Под общ. Ред. А.В. Подосинова – 4-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2009. – 744с.
2. Панасенко Ю.Ф. Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник для мед. училищ и колледжей.- М.: ГЭОТАР-Медиа, 2011.- 352 с.

Дополнительная литература:

3. Авксентьева А.Г. Латинский язык и основы медицинской терминологии /А.Г. Авксентьева. – 3-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2002. – 288с.
4. Болотина А. Словарь лекарственных растений (Латинский, Английский, Русский), М. «Руссо». 2006.
5. Васильева Л.И. Латинский язык. Клиническая терминология. Пособие для студентов и учащихся мед. институтов и училищ / Л.И.Васильева – СПб: Лань. 1999. – 128с.
6. Городкова Ю.И. Латинский язык. М.: Медицина, 2000. – 256с.
7. Городкова Ю.И. Латинский язык /Ю.И. Городкова – 6-е изд. - Ростов н/Д: Феникс, 2006. – 320с.
8. Городкова Ю.И. Элементы латинского языка и основ медицинской терминологии. – 2-е изд., доп. – М.: Медицина, 2001. – 274с.
9. Кауман Н.Л. Латинский язык. /Н.Л.Кауман, З.А.Покровская – 6-е изд. – М.: ВЛАДОС, 2006. – 456с.
10. Кочкарева А.Г., Новодророва В.Ф., Рыжкина З.А. Толковый латинско-русский словарь терминов терапевтической стоматологии / Под ред. Проф. Л.Н. Максимовской – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2006. – 160с.
11. Коляденко В.Г., Шанина Ю.В. “Русско-украинско-латинский словарь медицинских терминов”. Киев. 1993г. “Здоровье”. (Анатомия, биология, генетика, хирургия и др.).
12. Кравченко В.И. Универсальный справочник по грамматике латинского языка. – М.: ИКЦ «МарТ»; Ростов н/Д: ИЦ «МарТ», 2007. – 288с.
13. Латинский язык /В.Н.Ярхо, З.А. Покровская, Н.Л.Кацман и др., Под ред. В.Н.Ярхо и В.И.Лободы – 4-е изд., испр. и доп. – М.: Высш. шк., 1995. – 384с.
14. Латинско-русский словообразовательный словарь: ок. 20 000 слов / Авт.-сост. Г.В. Петрова – М.: Оникс: Мир и Образование, 2008. – 704с.
15. Учебник латинского языка. / Сост. К.А. Тананушко, Н.В. Адамчик – Минск: Харвест, 2007. – 448 с.
16. Чернявский М.Н. и др. Латинский язык и основы мед. терминологии / М.Н.Чернявский, Е.П.Тверковнина, Л.М.Окатова и др., Под общ. ред. М.Н.Чернявского – 2-е изд., перераб. и доп. – Мн: Высш.шк., 1989. – 352 с.
17. Чернявский М.Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Медицина, 1994. – 394с.

Электронные ресурсы:

- 1) Латинская медицинская терминология: учебное пособие [Электронный ресурс] /сост. И.Г. Назарова, С.В. Станевич.- Великий Новгород: НовГУ им. Я. Мудрого, 2011.-87 с. (переводные упражнения).- Режим доступа: (<http://www.novsu.ru/dept/1114/bibliotech>.)
- 2) Кацман Н.П. Латинский язык: учебник [Электронный ресурс] /Н.Л.Кацман, З.А.Покровская – М.: ВЛАДОС - Пресс, КДУ, 2012. – 454 с.- Режим доступа: (<http://www.novsu.ru/dept/1114/bibliotech>.)

Интернет-ресурсы:

1. Сайт медицинской литературы <http://www.medliter.ru/>
2. Электронная медицинская библиотека <http://www.bestmedbook.com/>
3. Новгородская областная универсальная научная библиотека <http://www.reglib.natm.ru/>
4. Областная научная медицинская библиотека <http://www.zdrav-novgorod.ru/read/biblmed>
5. Медицинское и фармацевтическое образование
http://window.edu.ru/window/library?p_frubr=3.52&p_rubr=2.2.81
6. Электронная медицинская энциклопедия . <http://medportal.ru/enc/>
7. Кацман Н.П. Латинский язык: учебник [Электронный ресурс] /Н.Л.Кацман, З.А.Покровская – М.: ВЛАДОС - Пресс, КДУ, 2012. – 454 с.- Режим доступа:
(<http://www.novsu.ru/dept/1114/bibliotech>)
8. Латинская медицинская терминология: учебное пособие [Электронный ресурс] /сост. И.Г. Назарова, С.В. Станевич.- Великий Новгород: НовГУ им. Я. Мудрого, 2011.-87 с.
(переводные упражнения).- Режим доступа:
(<http://www.novsu.ru/dept/1114/bibliotech>.)

Методические рекомендации, разработанные преподавателями:

1. Методические рекомендации по оценке качества подготовки обучающихся.
2. Методические рекомендации по организации и выполнению самостоятельной работы.
3. Методические рекомендации по практическим занятиям.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

Оценка качества освоения учебной программы включает текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию по итогам освоения дисциплины.

Текущий контроль проводится в форме тестов, контроля навыков чтения и письма, терминологического диктанта.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме дифференцированного зачета.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<i>Умения:</i>	<i>Формы контроля</i>
- правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины;	- блиц-опрос, контроль навыков чтения и письма, тестирование, терминологический диктант, контроль выполнения упражнений, контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы, докладов;
- объяснять значения терминов по знакомым терминологическим элементам;	- тестирование лексики и грамматики, контроль навыков словообразования, контроль лексического минимума, терминологический диктант, контроль выполнения упражнений, контрольная работа, выполнение индивидуальных заданий, кроссвордов;
- переводить рецепты и оформлять их по заданному нормативному образцу;	- выполнение контрольных заданий/упражнений по чтению, переводу и оформлению рецептов;
<i>Знания:</i>	<i>Формы контроля</i>
- элементы латинской грамматики и способы словообразования;	- тестирование, контроль лексического минимума, контроль выполнения упражнений, контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы, контрольная работа, выполнение индивидуальных заданий, таблиц;
- 500 лексических единиц;	- контроль лексического минимума, терминологический диктант/блиц-опрос.
	Методы оценки результатов обучения: традиционная система оценок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая оценка.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

Номер изме- нения	Номер листа				Всего листов в документе	ФИО и подпись ответственного за внесение изменения	Дата внесения изменения	Дата введения изменения
	измененного	замененного	нового	изъятого				